

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:45

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I będę mieszkał pośród synów Izraela, i będę ich Bogiem.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Zamieszkam wśród synów Izraela, będę ich Bogiem.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I będę mieszkał pośród synów Izraela, i będę ich Bogiem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będę mieszkał w pośrodku synów Izraelskich, i będę im za Boga.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I będę mieszkał w pośrodku synów Izraelowych, i będę im Bogiem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I będę mieszkał pośród Izraelitów, a będę im Bogiem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I mieszkać będę pośród synów izraelskich, i będę ich Bogiem.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zamieszkam pomiędzy Izraelitami i będę dla nich Bogiem.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zamieszkam pośród Izraelitów i będę ich Bogiem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Chcę zamieszkać wśród synów Izraela i być im Bogiem.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Zamieszkam pośród synów Jisraela i będę im Bogiem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І прикликуватимуся в ізраїльських синах, і буду їхнім Богом,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I będę przebywał pośród synów Israela oraz będę im Bogiem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I będę przebywał pośród synów Izraela, i będę ich Bogiem.